

ബലിപരുന്നാൾ വുതുബ

الخطبة الأولى (ഒന്നാമത്തെ വുതുബ)

اللَّهُ أَكْبَرُ ، اللَّهُ أَكْبَرُ ، اللَّهُ أَكْبَرُ ،

اللَّهُ أَكْبَرُ ، اللَّهُ أَكْبَرُ ، اللَّهُ أَكْبَرُ ،

اللَّهُ أَكْبَرُ ، اللَّهُ أَكْبَرُ ، اللَّهُ أَكْبَرُ ،

الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى سَوَابِغِ نِعَمِهِ ، وَلَهُ الشُّكْرُ وَالثَّنَاءُ عَلَى مَوَارِدِ كَرَمِهِ . أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ
وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ . صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّمَ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ .

اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ اللَّهُ أَكْبَرُ ، اللَّهُ أَكْبَرُ وَلِلَّهِ الْحَمْدُ .

أَمَّا بَعْدَ فَأَوْصِيكُمْ عِبَادَ اللَّهِ بِتَقْوَى اللَّهِ . فَإِنَّهَا مِفْتَاحُ السَّدَادِ ، وَسَبِيلُ الرَّشَادِ . وَيَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى : يَا أَيُّهَا الَّذِينَ
آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ

اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ اللَّهُ أَكْبَرُ ، اللَّهُ أَكْبَرُ وَلِلَّهِ الْحَمْدُ .

أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ !

نَحْنُ الْيَوْمَ فِي أَعْظَمِ الْأَيَّامِ . وَاعْلَمُوا أَنَّ الْعَشْرَ الْأَوَائِلَ مِنْ هَذَا الشَّهْرِ وَأَيَّامِ التَّشْرِيقِ هِيَ أَيَّامٌ مَعْدُودَاتٌ ، الَّتِي
فَضَّلَهَا اللَّهُ بِمَنَاسِكِ الْحَجِّ وَالْعَرَفَاتِ ، وَبِالصَّيَامِ الْمَسْنُونَاتِ ، وَبِأَنْوَاعِ الذِّكْرِ وَالتَّكْبِيرِ وَالْعِبَادَاتِ . وَاخْتَارَ لَنَا
يَوْمَ النَّحْرِ عِيداً لِلْفَرَحِ وَصِلَةَ الْأَرْحَامِ وَمُوَاسَاةِ ذَوِي الْحَاجَاتِ .

اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ اللَّهُ أَكْبَرُ ، اللَّهُ أَكْبَرُ وَلِلَّهِ الْحَمْدُ .

أَيُّهَا الْإِخْوَةُ !

إِنَّ مِنْ أَفْضَلِ أَعْمَالِ هَذِهِ الْأَيَّامِ ، ذَبْحُ الْأَضَاجِي لِلَّهِ الْعَلِيِّ الْعَلَامِ ، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لِحَبِيبِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ :
فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ

اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ وَلِلَّهِ الْحَمْدُ.

إِنَّ خَيْرَ الْكَلَامِ كَلَامُ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ، بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَاذْكُرُوا اللَّهَ فِي أَيَّامٍ مَعْدُودَاتٍ فَمَنْ تَعَجَّلَ فِي يَوْمَيْنِ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ وَمَنْ تَأَخَّرَ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ مَنِ اتَّقَى وَاتَّقُوا اللَّهَ
وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ

بَارِكْ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ .

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ لِي وَلَكُمْ وَأَسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ .

الخطبة الثانية (ৱাংতুৱাং ৱাংতুৱাং)

اللَّهُ أَكْبَرُ ، اللَّهُ أَكْبَرُ ، اللَّهُ أَكْبَرُ ،

اللَّهُ أَكْبَرُ ، اللَّهُ أَكْبَرُ ، اللَّهُ أَكْبَرُ ،

اللَّهُ أَكْبَرُ ،

الْحَمْدُ لِلَّهِ ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ ، اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ .

اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ وَلِلَّهِ الْحَمْدُ.

أَمَّا بَعْدُ ، فَاتَّقُوا اللَّهَ عِبَادَ اللَّهِ حَقَّ تَقَاتِهِ ، واسْعُوا فِي مَرْضَاتِهِ ، وَاعْلَمُوا أَنَّ فِي قِصَّةِ إِبْرَاهِيمَ الْخَلِيلِ ، وَابْنِهِ
إِسْمَاعِيلَ ، عَلِمَهُمَا السَّلَامُ ، لَعِبْرَةٌ لِأُولَى الْأَلْبَابِ . هَذَا ابْنُ امْتَحَنَهُ اللَّهُ بِذَبْحٍ وَلَدِهِ ، وَفَلْدَةٌ كَبِيدِهِ ، بَعْدَ أَنْ مَنَحَهُ
حِينَ شَاعَ الشَّيْبُ فِي رَأْسِهِ وَخَدِهِ . فَأَطَاعَهُ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ ، مَعَ الرِّضَا وَالتَّسْلِيمِ ، وَكَذَلِكَ ابْنُهُ إِسْمَاعِيلُ الْبَارِ ، -

عَلَيْهِ السَّلَامُ - امْتَثَلْ لِأَمْرِ رَبِّهِ امْتِثَالَ الطَّائِعِ الْمُخْتَارِ . فَعَلِّمُوا أَوْلَادَكُمْ طَاعَةَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ الْمُخْتَارِ . وَسَارِعُوا إِلَى الْخَيْرَاتِ ، وَارْزُقُوا أَيْدِيكُمْ إِلَى اللَّهِ رَبِّ الْأَرْضِ وَالسَّمَاءِ ، أَنْ يَرْفَعَ عَنَّا وَعَنْ جَمِيعِ النَّاسِ هَذَا الْوَبَاءَ ، وَأَنْ يَدْفَعَ عَنَّا كُلَّ بَلَاءٍ ، وَافْعَلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ .

اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ اللَّهُ أَكْبَرُ ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ اللَّهُ أَكْبَرُ ، اللَّهُ أَكْبَرُ وَلِلَّهِ الْحَمْدُ .

هَذَا وَصَلُّوا وَسَلِّمُوا عَلَى نَبِيِّنَا الْمُصْطَفَى حَيْثُ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : * إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا *

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى رَسُولِكَ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ ، وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الْمَهْدِيِّينَ ، وَعَنِ الصَّحَابَةِ وَالتَّابِعِينَ أَجْمَعِينَ .

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ .

اللَّهُمَّ ازْفَعْ الْوَبَاءَ عَنَّا وَعَنْ بِلَادِنَا وَعَنْ سَائِرِ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ عَامَّةً ، يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ .

اللَّهُمَّ مَنْ أَصَابَهُمُ الْوَبَاءُ مِنْ عِبَادِكَ الْمُؤْمِنِينَ فَاجْعَلْهُ كَفَّارَةً لِسَيِّئَاتِهِمْ ، وَرِفْعَةً فِي دَرَجَاتِهِمْ ، وَعَافِيَةً مِنْهُ . وَمَنْ قَضَوْا فِيهِ فَاعْفِرْ لَهُمْ وَارْحَمْهُمْ وَأَسْكِنْهُمْ الْجَنَّةَ ، وَاخْلُفْ عَلَى أَهْلِهِمْ بِخَيْرٍ .

اللَّهُمَّ اجْعَلْ جَمْعَنَا هَذَا جَمْعًا مَرْحُومًا وَتَفَرُّقَنَا مِنْ بَعْدِهِ تَفَرُّقًا مَعْصُومًا . وَلَا تَدْعُ فِيْنَا وَلَا مِنَّا وَلَا مَعَنَا شَقِيًّا وَلَا مَطْرُودًا وَلَا مَحْزُومًا

اللَّهُمَّ اعِزَّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ ، وَوَجِّدْ صُفُوفَهُمْ واجْمَعْ كَلِمَتَهُمْ عَلَى الْحَقِّ ، وَاكْسِرْ شَوْكَةَ الظَّالِمِينَ .

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ .

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ

تَقَبَّلَ اللَّهُ تَعَالَى مِنَّا وَمِنْكُمْ وَمِنَ الْمُسْلِمِينَ صَالِحِ الْأَعْمَالِ ، وَكُلُّ عَامٍ وَأَنْتُمْ إِلَى اللَّهِ أَقْرَبَ .